

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Unser Briefkasten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

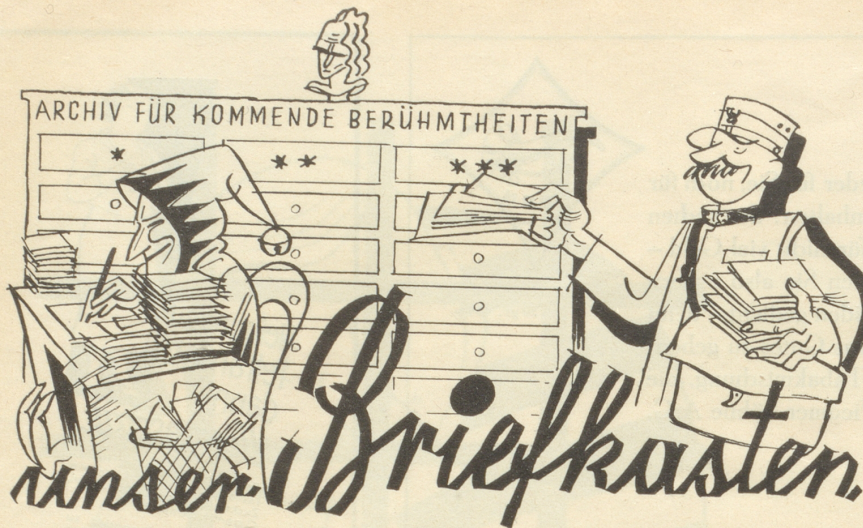
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Die unverständene Glosse

Eine Grosshirntragödie  
in drei Stoßseufzern.

Lieber Spalter!

Wenn es einem so raffinierten Kopie wie dem «Mü» passiert, dass er von 17 «Witzen» nur zwei angenommen erhält, dann darf ich es auch gelegentlich wieder probieren. An Mü's Stelle hätte ich meine Sachen jedoch noch einem weiteren Auditorium vorgelesen, um ganz sicher zu gehen und Dich ganz zu blamieren. Wenn z. B. eine Völkerbunds-Kommission gelacht hätte und Du nicht! Das wäre noch! Nun, ich möchte Dir einen Vorschlag machen: Reklame, Reklame! Trotz Deiner schon ganz ansehnlichen Verbreitung, hast Du noch weitere Verbreitung nötig. Jeder dritte Schweizer soll Dich gut kennen. Also: Du verpflichtest für jede grössere Schweizerstadt je einen Lacher! Ja, einen Lacher! Der sitzt an einer gut sichtbaren Stelle im grössten Restaurant der Stadt, am besten im Bahnhofbuffet. D. H. zuerst kommt er, zieht sich behaglich aus (nur den Mantel und den Hut), setzt sich behaglich (die Vorfreude spiegelt sich schon auf seinem Gesicht), bestellt seinen Kaffee, sein Bier, und — wie der Kellner etwa fünf Schritte weg ist: «und der Näbelspalter!» Und dann beginnt die Lektüre, damit aber auch die schwierige Aufgabe des Lachers, Schmunzeln ist seine Hauptaufgabe. Er darf bis zum hellen kurzen Auflachen gehen, aber gut dosiert muss es sein, genau abgewogen! Aber nun — der ärmste! Da kommt eine Glosse der Woche, wie diejenige dieser Woche über die Fran-

zosen — Ach! Er muss doch lachen und er kann nicht — was soll er tun? Aber er bekommt Routine und wird mit der Zeit darüber hinweglachen. Solche Sachen gibt es. — Die anderen Gäste können doch das fröhliche Gesicht nicht übersehen, sie hören dann und wann das kurze Lachen — sie werden aufmerksam, sie gucken (Dein Lacher wird auch das mit der Zeit patent verstehen, den Titel so zu drehen (und zu wenden, dass man ihn von weitem sieht). — Kannst Du Dir eine bessere Reklame denken?? — Aber das möchte ich Dir ans Herz legen: wenn der Lacher gezwungen ist, über eine Glosse wie die letzte zu lachen, dann gib ihm Zuschlag — Fr. 1.— pro Mal dürfte nicht zu viel sein. Lange habe ich Dich aufgehalten! Ich bedaure. Aber siehst Du, wenn man eben so dasitzt und Deine Sachen sich zu Gemüte führt und etwa sich dabei ertappt, dass man selbst schmunzelt und fast herauslacht, dann kommen einem solche Gedanken.

Wer lachen könne, sei ein Weiser, habe ich auch gelesen in der neuen Nummer! Ei, muss da meine Cousine weise sein, die lacht nämlich sehr oft, wenn kein Mensch etwas Böses denkt.

Mit Spaltergruss Dein

Palhag.

Bleibt uns die tragische Aufgabe, den Witz jener Glosse durch Enthüllung abzumoxen. Die Glosse lautete:

Versteh mir einer noch diese Franzosen! Schuldzahlen kommt gar nicht in Frage, und wenn ihnen einer ins Gewissen redet, so setzen sie ihn einfach ab — und wärs der Herrjott persönlich...

Erklärung: Der Witz beruht auf dem Gleichlaut «Herriot» (Name des gestürzten französischen Ministerpräsidenten) und «Herrjot», was aus dem Berlinerischen übersetzt so viel bedeutet als Herrgott. Und nun: Gute Nacht!

## Schon wieder ein Meckerer

Lieber Nebelspalter!

Mit dem «aidgenessische Baseldyttsch» habe ich mich abgefunden! Ja, denke Dir, ich bin so weit, über einen guten Witz in schlechtem Baseldyttsch zweimal zu lachen:

erstens über den Witz und zweitens über die todernste Mühe, die sich der Limmatathener meistens nimmt, um unseren, ach, so unnachahmlichen Dialekt nachzuahmen. — Aber doch noch: schäme Dich, unsere schöne Sprache als süddeutsche Sprache hinstellen zu wollen. Wie viele Protestschreiben hast Du übrigens erhalten?

Mit Spaltergruss

P. H.

Wir fürchten, es ist den Beppis in den Sitz des Selbstbewusstseins gefahren (Grosshirnrinde, links, zweite Windung über den Seh-Hügeln)... dort hinein also gefahren, dass die ganze Welt Jo-Jo spielt. Da muss es sie natürlich doppelt ärgern, dass wir nicht mitmachen. Aber was wollen wir uns schon mit einem der zahlreichen süddeutschen Dialekte abmühen? Doch Spass beiseite! Den Kulturwert einer Sprache sehen wir lediglich in ihrem Wortreichtum, denn die Differenziertheit der Begriffe ist direkter Maßstab für die Differenziertheit des Denkens. Ob man das Wort aber mit ä oder o, mit jähä oder jojo ausspreche, das spielt für den Kulturwert der Sprache gar keine Rolle. Wer seinen Dialekt liebt, wird dessen Reichtum zu schützen suchen, nicht aber dessen Klangfarbe. Löl oder Löu, Dipfi oder Tüpfi, das macht die Eigenart nicht aus, aber briegge, gränne, hüle, in solcher Differenzierung der Möglichkeiten, da steckt Kultur — auch das Wort «meckern» für reklamieren bedeutet eine Bereicherung und wenn es auch ein norddeutsches Lehnwort ist, so ist es doch willkommen... eben weil es die Sprache bereichert. Dabei ist es völlig belanglos, ob Sie aussprechen «meggere» oder «meckere».

## Punkto Käse

Lieber Spalter!

Ob das nicht ein Setzfehler ist? Nämlich in No. 51 des 58. Jahrganges Seite 16: «So kommt dem schlechten Schweizer sein Käse vor», sollte es nicht eher heissen: So kommt dem Schweizer sein schlechter Käse vor? Denn wie oft habe ich im Auslande den feinsten, allerfeinsten Schweizerkäse gegessen und wie selten (eigentlich fast nie) in der eigenen Heimat einen guten? Zahlen vielleicht die Ausländer bessere Preise für unseren «guten» Käse? Ich würde in meiner Familie gerne mehr als täglich 100 Gramm zusätzlich verzehren, wenn... Nüt für unguet!

Wilhelm Tell.

So heikeln Gaumen ist schwer zu raten. Vielleicht versuchen Sie es mal so: und beziehen Ihren geliebten Schweizer-ff-Käse über Berlin.

## Gruss von der Goldküste

Christmas Greetings  
and all Good Wishes  
for the Coming Year.

Vrom

W. Enggener.

Mit herzlichem Dank erwidern wir die frohen Wünsche. Thank you very much!

Regierungsgebäude in Frauenfeld. Der Witz ist zu bekannt.

Der Taucher. Dank, geht aber nicht.

**Rauhes Wetter**  
mit Regen und Schnee mahnt zur Vorsicht. Erkältungskrankheiten treten als Folge von kalten, nassen Füssen verstärkt auf. Nehmen Sie dann rechtzeitig

**Aspirin**  
Tabletten

Preis für die Glasröhre Frs. 2.—. Nur in Apotheken.